



Traité Taanit

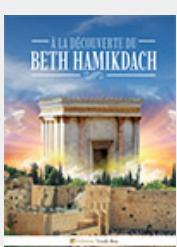
Michna 8 - Chapitre 3

על כל צרה שתבוא על הציבור--מתריעין עליו, חוץ מרוב הגשמיים. מעשה שאמרו לו לחוני המ Engel, התפלל שיירדו גשמיים. אמר להם, צאו והכנסו תנורי פסחים, בשביל שלא ימוקו. התפלל, ולא ירדו גשמיים. עג עוגה, ועמד בתוכה ואמר, רבונו של עולם, בניך שמו פניהם עליי, שאני כבן בית לפניך; נשבע אני לשמור הגדול שאיני זו מכאן, עד שתחרם על בניך. התחלו הגשמיים מנטפים; אמר, לא לך שאלתי, אלא גשמי בורות שיחין ומערות. ירדו בזעף; אמר, לא לך שאלתי, אלא גשמי רצון, ברכה ונדבה. ירדו כתקנן, עד שעלו ישראל מירושלים להר הבית מרוב הגשמיים. אמרו לו, כשם שהתפללה עליהן שיירדו, לך התפלל אליהן שילכו להן. אמר להם, צאו וראו אם נמחת אבן הטועים. שלח לו שמעון בן שטח ואמר לו, צרייך אתה לינדות; אבל מה עשה לך, שאתת מתחטא לפני המקומם כבן שמתחטא לפני אביו, והוא עושה לו רצונו. עליך הכתוב אומר, "ישמח אביך, ואימרכ; ותגלו, יולדתך" (משלי כג,כח).

Pour toute calamité que l'on voudrait voir détournée de la collectivité, on sonne [du Shofar], sauf en cas de pluies trop abondantes. Il arriva qu'on demande à 'Honi Hamé'aguel de prier pour que la pluie tombe. Il leur dit : « Rentrez les fours que l'on utilise à l'occasion de la fête de Pessa'h pour qu'ils ne fondent pas ». Il pria mais la pluie ne tomba pas. Que fit-il ? Il traça un cercle, se tint au milieu et dit devant Lui : « Maître du monde, Tes enfants ont mis leur confiance en moi [et pensent] que je suis un de Tes familiers. Je jure par Ton grand Nom que je ne bougerai pas d'ici tant que Tu n'auras pas pitié de Tes enfants ».

Des gouttes de pluies commencèrent à tomber. Il dit : « Ce n'est pas ce que j'ai demandé ! J'attends une pluie pour les puits, les citernes et les cavernes ». La pluie se mit à tomber avec violence. Il dit : « Ce n'est pas ce que j'ai demandé ! J'attends une pluie bienfaisante, de bénédiction et de faveur ». La pluie tomba alors régulièrement jusqu'au moment où les israélites furent obligés de sortir de Yérushalayim pour se rendre sur la montagne du Temple.

On vint lui dire : « Comme tu as prié pour qu'elles tombent, prie pour qu'elles cessent ». Il leur répondit : « Allez voir si la Pierre de l'argumentation a été submergée ». Shim'on ben Shéta'h lui envoya [ce message] : « Si tu n'étais pas 'Honi, je t'aurais mis en anathème. Mais que puis-je faire contre toi puisque tu pêches envers D'ieu et qu'il



A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.



t'accorde tes désirs comme l'enfant qui se conduit mal envers son père et, malgré tout, celui-ci lui accorde ses désirs. C'est à ton sujet que le verset dit (Mishléri 23,25) : « Que ton père et ta mère se réjouissent et que jubile celle qui t'a mise au monde ».



A la découverte du Beth Hamikdach

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions